

# BERTHOUD

SPÉCIALISTE DE LA PULVÉRISATION DEPUIS 1895



CATALOGUE PRODUITS N°17

[www.berthoud.fr](http://www.berthoud.fr)



# UN NOUVEAU SITE WEB POUR BERTHOUD

Berthoud dévoile son nouveau site web  
pour la rentrée 2017



Visitez un site web moderne,  
avec un design adaptatif,  
permettant une lisibilité  
optimale, même sur tablette et  
téléphone.

Retrouvez des fiches  
produits détaillées avec des  
informations techniques,  
pratiques, et tous les  
avantages produits.

Découvrez l'histoire du groupe  
et des conseils de pro afin de  
prendre soin de votre jardin  
comme un professionnel.

## **BERTHOUD** p04

### **DÉSHERBEURS ÉLECTRIQUES**

- Green Power Evolution p08

### **DÉSHERBEURS A GAZ**

- Désherbeur à cartouche p09
- Désherbeur 1 brûleur p10
- Désherbeur 2 brûleurs p10
- Accessoires p11

### **GÂCHETTES**

- F1, F2, Spirovit p12

### **PULVÉRISATEURS À PRESSION PRÉALABLE**

- Floraly "Optima" p14
- Elyte "Pro" p17

## **PULVÉRISATEURS À SERINGUE**

- Alto, Seringa p21

### **PULVÉRISATEURS À DOS À PRESSION ENTRETENUE**

- Cosmos 18 Pro p20
- Vermorel 1800 / 2000 p22

### **PULVÉRISATEURS À DOS ÉLECTRIQUES**

- Vermorel 3000 Electric p26

### **ACCESSOIRES D'ENTRETIEN/ ACCESSOIRES DE RECHANGE**

Pour pulvérisateurs à pression préalable et entretenue p28

## **NETTOYAGE ET DÉSINFECTION**

- Mam'spray p34
- Elyte 8 Lance Inox p34
- C5 / 1 L p35
- Master 13 p35

## **INFORMATIONS PRODUITS**

- Désherbeurs thermiques p36
- Pulvérisateurs p36
- Accessoires p38

## SPÉCIALISTE DE LA PULVÉRISATION DEPUIS 1895

**1895** : Création de la société par Paul BERTHOUD qui souhaite industrialiser la fabrication des pulvérisateurs à dos en cuivre.

**1938** : La seconde génération, avec Fernand et Jean BERTHOUD, ses deux fils, entre à son tour dans l'entreprise.

**1956** : Arrivée de la troisième génération avec les cousins Guy et Didier dont la priorité est d'attaquer le marché des particuliers avec une gamme spécifique «Flori-Loisirs».

**1969** : Centralisation de l'ensemble des services (production, commercialisation, expéditions) à Villefranche-sur-Saône.

**1987** : La société est reprise par Patrick BALLU et rejoint le groupe EXEL INDUSTRIES, leader mondial de la pulvérisation.

BERTHOUD devient l'un des maillons forts d'HOZELOCK-EXEL en détenant à elle seule depuis de nombreuses années près de 40% du marché français (en valeur), position de leader incontesté.

La marque BERTHOUD affiche un positionnement très professionnel par ses origines agricoles et son antériorité sur le marché ; elle s'adresse ainsi en priorité aux jardiniers avertis et aux professionnels.

Pour répondre le mieux possible à cette clientèle exigeante, la marque BERTHOUD exploite ses trois atouts majeurs :

- la largeur et la profondeur de sa gamme (sans équivalent)
- la technicité, la qualité de la pulvérisation et la performance de ses différents modèles
- un service après-vente irréprochable



Pour plus d'informations, visitez notre site internet :

**[www.berthoud.fr](http://www.berthoud.fr)**



# UNE NOUVELLE IDENTITÉ GRAPHIQUE POUR BERTHOUD

La charte graphique des packagings Berthoud a été revue afin de donner une meilleure visibilité et lisibilité aux produits. En cohérence avec l'image de marque de Berthoud, les nouveaux packagings mettent l'accent sur des informations plus techniques et les avantages consommateurs associés afin de valoriser les différences vis-à-vis des concurrents.



**Modernisation de la charte BERTHOUD, toujours axée sur un positionnement PREMIUM**

**Communication sur les atouts forts de la marque BERTHOUD :**

- Une fabrication 100% française
- Un SAV ultra PERFORMANT en France : garantie 5 ans et disponibilité des pièces détachées jusqu'à 10 ans après l'arrêt d'un modèle
- Des concepts techniques uniques sur le marché de la pulvérisation

**Segmentation claire de la gamme** en fonction de l'utilisation (Traitements jardin, Désherbage, Bricolage) pour aider le consommateur à faire son choix.



# Compatibilité de la totalité de notre offre pulvérisateurs BERTHOUD avec les nouveaux produits naturels disponibles sur le marché français en plus des produits phytosanitaires.

Depuis le 1er janvier 2017, la vente en libre-service des pesticides chimiques aux jardiniers amateurs est interdite en France. Les produits de biocontrôle ou à faible risque ne sont pas concernés par cette mesure. Et au 1er janvier 2019, la vente des pesticides chimiques sera interdite aux particuliers.

Tous nos pulvérisateurs Berthoud **sont adaptés à la pulvérisation de produits phytosanitaires et naturels**, parfois plus agressifs chimiquement grâce aux mesures suivantes mises en place :

- **Tests statiques et dynamiques** menés sur l'ensemble des marques de produits de jardin (Natria, Neurdoff, Naturen, Clairland ...)
- Adaptation de nos joints : **joints renforcés** pour assurer la compatibilité avec les nouveaux produits naturels



**Précautions à prendre afin de garantir une durée de vie optimale de votre pulvérisateur :**

- Bien rincer l'appareil après chaque utilisation
- Graisser 2 fois par an les joints du pulvérisateur (voir notice d'utilisation)

## Des produits de qualité pour des pulvérisateurs fiables et performants



### Des pulvérisateurs fabriqués en France

L'ensemble de nos pulvérisateurs sont fabriqués en France dans notre usine. Qualité des composants et de l'assemblage, contrôle rigoureux à toutes les étapes de la fabrication, traçabilité systématique : autant de mesures permettant de garantir des produits performants, durables et fiables.



### Des produits durables

Berthoud garantit ses pulvérisateurs à dos manuels et à pression préalable supérieurs à 2L pour une durée de 5 ans (selon les conditions précisées sur la notice d'utilisation de l'appareil pour des produits vendus à partir du 1<sup>er</sup> septembre 2007) à l'exclusion des gammes atomiseurs, pulvexel et Greenpower.



### Une priorité : la qualité

La société est certifiée ISO 9001 version 2008, gage d'un processus qualité à chaque étape de la conception, de la fabrication et de la distribution de nos pulvérisateurs



### Un Service Après Vente irréprochable

Tous nos produits sont réparables grâce à notre Service Après Vente qui garantit la disponibilité des pièces détachées jusqu'à 10 ans après l'arrêt de la commercialisation des appareils.



## Une gamme complète de pulvérisateurs "Hygiène et élevage"

La France est qualifiée de «la plus grande ferme du monde», avec environ 100 000 éleveurs laitiers, 15 000 éleveurs de porcs, et autres éleveurs de lapins, chèvres, chevaux, etc. Les besoins de vaccination et de traitement des animaux, ainsi que ceux du nettoyage et de la désinfection des bâtiments d'élevage constituent un marché potentiel énorme. Pour cette raison, la marque BERTHOUD a développé une gamme de pulvérisateurs spécifiques parfaitement adaptés à ces besoins.



### GACHETTE MAM'SPRAY

101048

#### Hygiène des trayons

- Tête de pulvérisation Canyon
- Gâchette «multidoigt»
- Buse en polycarbonate pour jets en hauteur (angle de 60°)
- Réservoir injecté cylindrique en polypropylène translucide et couvercle à ouverture totale
- Capacité totale : 500 ml



### ELYTE 8 LANCE INOX

102106

#### Application de désinfectants chlorés (eau de javel, certains acides)

- Pulvérisateur pression préalable capacité utile 6L
- Réservoir cylindrique grand diamètre en polypropylène injecté, avec jauge graduée
- Tige de pompe et soupape inox avec joints EPDM
- Tuyauterie armée souple
- Poignée de lance professionnelle PROFILE avec joints EPDM
- Tube de lance inox longueur 60 cm
- Buse inox à jet réglable



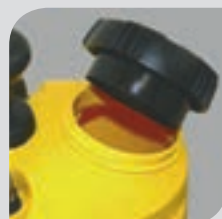
UTILISATION PRODUITS  
CHLORÉS, ALCALINS  
USE ALKALINE,  
CHLORINATED PRODUCTS



Poignée de portage et de maintien



Pompe de mise en pression fixe et excentrée. Tige en inox



Large orifice supérieur pour un remplissage et un vidage aisé

| Désignation                | Référence | Gencod        | Dimensions produits<br>L x P x H (mm) | Carton unitaire<br>L x P x H (mm) | Quantité | Poids appareil (kg) |
|----------------------------|-----------|---------------|---------------------------------------|-----------------------------------|----------|---------------------|
| Gachette Mam'Spray         | 101048    | 3414431010489 | 120 x 120 x 220                       | 597 x 395 x 280                   | 16       | 0,152               |
| ELYTE 8 Lance inox HYGIENE | 102106    | 3176241021061 | 230 x 177 x 650                       | 249 x 199 x 690                   | 1        | 2,170               |



## MASTER 13 METAL

102113

### Capacité utile : 10 L

- Réservoir en acier embouti avec traitement type cataphorèse et protection extérieure époxy
- Vidage total : pas de rétention au vidage
- Large orifice de remplissage sur le dessus du réservoir, dissocié de la soupape
- Pompe de mise en pression fixe et excentrée (corps de pompe chargé fibre de verre)
- Poignée latérale multiusage faisant aussi arceau de protection pour les accessoires situés sur le dessus de l'appareil
- Soupape de sécurité avec joints VITON® tarée à 6 bars
- Manomètre avec zone verte (pression recommandée) et zone rouge (pression interdite)
- Valve de mise en pression par compresseur
- Couvercle elliptique en inox



## C5 / 1L

101104 / 101107

### Vaccination des volailles, traitement de la gale (porcs, ...) Traitements insecticides, application de désinfectants.

- Technique d'application «bas volume»
- Brumisation constante et homogène
- Tête de pulvérisation électrique
- Alimentation par 5 piles de 1,5 V type R 20
- Vitesse de rotation du disque à vide: 6 000 tr/min
- Autonomie: environ 8h
- Réservoir polyéthylène haute densité 1 L
- Réservoir à dos résistant aux produits chimiques 5L (anti-UV)
- Différentes valeurs de débit possibles grâce à des gicleurs interchangeables
- Orifice de remplissage de grand diamètre avec tamis
- Bouchon vissé étanche avec clapet d'air
- Accessoires fournis : 4 gicleurs et 1 gobelet doseur gradué



| Caractéristiques      |           | C5   |                  |                  |
|-----------------------|-----------|--|------------------|------------------|
| Nombre de piles       |           | 5 piles 1,5 volt   |                  |                  |
| Autonomie             |           | environ 8 heures   |                  |                  |
| Capacité du réservoir |           | 1 litre  |                  |                  |
| Type de buses         |           | Débit/hectare avec une vitesse de 3,6km/h pour une largeur |                  |                  |
| Couleur               | Référence | Débit buse ml/min  | 0,80 m (minimum) | 4,80 m (maximum) |
| Violet                | 300230    | 25   | 5,2 L/Ha         | 0,9 L/Ha         |
| Bleu                  | 300231    | 45   | 9,3 L/Ha         | 1,5 L/Ha         |
| Jaune                 | 300232    | 85   | 17,7 L/Ha        | 2,9 L/Ha         |
| Vert                  | 300233    | 100  | 20,8 L/Ha        | 3,4 L/Ha         |
| Rouge                 | 300234    | 150  | 31,2 L/Ha        | 5,2 L/Ha         |
| Noir                  | 300235    | 200  | 41,6 L/Ha        | 6,9 L/Ha         |

| Modèle                          | Verre doseur | Réservoir 5L | Equipement de buses |      |       |      |       |      |
|---------------------------------|--------------|--------------|---------------------|------|-------|------|-------|------|
|                                 |              |              | Violet              | Bleu | Jaune | Vert | Rouge | Noir |
| Réf 101107 C5 1L                | x            |              | x                   | x    | x     | x    |       |      |
| Réf 101104 C5 1L + réservoir 5L |              | x            |                     |      |       | x    | x     | x    |
| Réf 101108 réservoir            |              | x            |                     |      |       |      |       |      |

| Désignation             | Référence | Gencod        | Dimensions produits L x P x H (mm) | Carton unitaire L x P x H (mm) | Quantité | Poids appareil (kg) |
|-------------------------|-----------|---------------|------------------------------------|--------------------------------|----------|---------------------|
| MASTER 13 METAL HYGIENE | 102113    | 3176241021139 | 250 x 250 x 850                    | 250 x 250 x 845                | 1        | 5,91                |
| C5 / 1 L                | 101107    | 3414431011073 | 1000 x 200 x 150                   | 1090 x 200 x 150               | 1        | 1,10                |
| Réservoir 5L            | 101108    | 3414431011080 | 390 x 290 x 190                    | 400 x 300 x 200                | 1        | 0,88                |
| C5/1L + réservoir 5L    | 101104    | 3176241011048 | -                                  | 1125 x 300 x 360               | 6        | 1,90                |



SPÉCIALISTE DE LA PULVÉRISATION DEPUIS 1895



891 route des Frênes  
ZI Nord Arnas - BP 30424  
69653 Villefranche Cedex

Tél. +33 (0)4 74 62 48 48  
Fax. +33 (0)4 74 62 37 51

Email : hozelock-exel@hozelock-exel.com

**Service Commercial  
France**

Tél. +33 (0)4 74 62 48 48

**Service Commercial  
Export**

Tél. +33 (0)4 74 62 48 23

**Service Après Vente**

Tél. +33 (0)4 74 62 48 17  
Email : sav@exelgsa.com

**Service Pièces Détachées**

Tél. +33 (0)4 74 62 48 11

**[www.berthoud.fr](http://www.berthoud.fr)**

HOZELOCK-EXEL - 891 route des Frênes - ZI Nord Arnas - BP 30424 - 69653 Villefranche Cedex

SAS au capital de 2 600 000 euros - SIRET 77965877200024 - APE 2830 Z - RC Villefranche B - N° TVA intra-communautaire : FR 02 779 658 772